

# | villa | du | parc |

centre d'art contemporain

dossier de presse

**sometimes** pierre charpin  
**closed is more** christophe cuzin  
**open than open** édouard levé  
**and open** anne-julie raccoursier  
**is more closed** roman signer  
**than closed** valentin stefanoff

**10 mars \_ 13 mai 2006**

vernissage vendredi 10 mars à 18h30

**pornographie** édouard levé

**27 mars \_ 19h30**

performance à château rouge dans le cadre du festival dansez !

contact

isabelle delatour  
communication@villaduparc.com

coordonnées

villa du parc centre d'art contemporain  
12 rue de genève 74100 annemasse  
t. + 33 (0)450 38 84 61  
f. + 33 (0)450 87 28 92  
m. info@villaduparc.com  
www.villaduparc.com

## sommaire

### avant - propos

#### **définitivement inachevé**

le projet artistique de la villa du parc

### propos

#### **légèrement décalé**

par karine vonna, directrice

### artistes

#### **valentin stefanoff**

né à sofia / bulgarie  
vit et travaille à paris / france

#### **roman signer**

né à appenzell / suisse  
vit et travaille à saint - gall / suisse

#### **anne-julie raccoursier**

née à lausanne / suisse  
vit et travaille à genève et lausanne / suisse

#### **édouard levé**

vit et travaille à paris / france

#### **christophe cuzin**

né à saint siméon de bressieux / france  
vit et travaille à paris / france

#### **pierre charpin**

né à saint - étienne  
vit et travaille à ivry - sur - seine

### médiation

#### **visites, rencontres, etc.**

mediation@villaduparc.com

### infos pratiques

#### **horaires, tarifs, etc.**

info@villaduparc.com

## définitivement inachevé

Qu'est-ce que l'art ? Depuis Marcel Duchamp, Duchamp disant que *tout art est conceptuel de nature*, nous avons pu noter le glissement de l'art, de l'objet de l'art, de son utilitaire fonction de re-présentation à sa toute première vocation de conception. Nous sommes passés d'un art producteur d'artefacts à des artistes dont l'attitude va jusqu'à devenir forme.

Ici, là-bas, dorénavant, l'art se présente comme un ensemble *définitivement inachevé* d'objets, signes, situations et attitudes hétérogènes. Si on oublie que ce sont les œuvres qui engendrent les critères et non l'inverse, cette *esthétique du divers* pose problème. La Villa du Parc, centre d'art contemporain d'Annemasse, a choisi de faire de ce problème sa principale problématique et de fonctionner comme un laboratoire où cette diversité est explorée, exposée, étudiée. Pour ce faire, désormais, différentes expositions seront mises en œuvre selon différentes temporalités dans différents espaces du site :

- plateau Robert Morris, pour interroger la notion de *projet continu modifié chaque jour* ;
- chambre Philippe Dubois pour observer *la vidéo comme une forme qui pense les images* ;
- passage John Cage pour vérifier que *le réel n'est pas un objet, c'est un processus* ;
- plateau Samuel Beckett pour dire qu'*elles ont du bon aussi, les petites perplexités...*

L'exposition *sometimes closed is more open than open and open is more closed than closed*, autrement dit *parfois fermé est plus ouvert qu'ouvert et ouvert plus fermé que fermé*, proposée à partir du 10 mars 2006, avec deux interventions *in situ* signées Christophe Cuzin et Valentin Stefanoff, deux approches en mode monographique des travaux de Roman Signer et Édouard Levé, une vidéo d'Anne-Julie Raccoursier et un canapé designé par Pierre Charpin, doit confirmer le devenir laboratoire d'une Villa du Parc que nous souhaitons toujours plus ouverte à l'histoire et à l'actualité d'une production artistique en perpétuelle mutation, à l'hyperthèse d'un art infiniment, continuellement, systématiquement à la recherche de lui-même.

## **légèrement décalé**

Le titre de cette exposition, qui en comprend d'ailleurs plusieurs, est celui d'une œuvre éponyme de Valentin Stefanoff (ex)posée à même la nouvelle balustrade de verre de la terrasse du premier étage. Comme une énigme, comme une invitation à réfléchir entre autres choses l'idée de société, en termes de leurre et ou de doute. Comme d'autres œuvres dites conceptuelles, cet énoncé emploie la forme du langage pour interpeller tout lecteur potentiel. Posée sur la façade d'un centre d'art, lieu que d'aucuns qualifient parfois de fermé, parce qu'il leur semble *justement* élitaire, difficile d'accès, cette formule engage d'emblée le spectateur à faire fi de ces préjugés pour ré-interroger la relativité, la densité polysémique, l'ouverture et la fermeture de tout système binaire. Nous sommes prévenus : les apparences sont trompeuses. Le concept de l'artiste s'énonce clairement : "sometimes closed is more open than open and open is more closed than closed". Si cet énoncé est accessible aux amateurs d'art comme aux non-amateurs, c'est parce qu'il utilise l'en-commun d'un vocabulaire à base de mots simples, courants. Il n'est pas rédigé en français, mais dans un anglais basique, supposé lisible, compréhensible, intelligible pour tous (façade sud, jusqu'au 15 septembre 2006).

Cela étant, "sometimes closed is more open than open and open is more closed than closed" n'est pas une exposition thématique. Son titre n'a pas vocation de slogan ni de déclaration fédératrice. Il nous propose juste d'interroger une évidence : qu'elle soit typographique, photographique ou vidéographique, l'image est chose qui n'est pas la chose. Montrer que le visible excède parfois, sometimes, ce que nous voyons, réduire l'écart, l'in-between, entre le spectateur et ce spectacle que nous appelons le réel, c'est peut-être ce que tente de faire tout artiste. Chacun à sa manière. De façon permanente, récurrente, différente.

Christophe Cuzin le fait avec le style légèrement décalé qui est le sien pour modifier les topiques des topos sur lesquels on l'invite à intervenir. Côté Villa du Parc, avec trois fois rien, une couleur, un à-plat, quelques lignes obliques, il a choisi de dé-ranger l'orthogonalité tranquille de la nouvelle véranda. Son dessin-dessein fait désordre. Évidemment c'est minimal, mais ça change tout (véranda et façade est, jusqu'au 15 septembre 2007)... Anne-Julie Raccoursier le fait avec un art finalement très duchampien de copier, coller, combiner, histoire de voir ce que ça fait, le sens que ça produit, deux éléments aussi différents qu'un tabouret et une roue de bicyclette, un son fait pour effaroucher les oiseaux et les images d'un paysage en forme de nature morte (chambre Philippe Dubois, jusqu'au 13 mai 2006)... Pierre Charpin le fait avec cette remarquable sobriété qui donne du zen à tout objet utilitaire par lui designé : luminaire, étagère, vase, canapé (plateau Samuel Beckett, jusqu'au 13 mai 2006)... Roman Signer le fait avec cette façon de faire tout à la fois élémentaire et explosive qu'il a de faire des idioties, autrement dit des choses simples, uniques, singulières, particulières, à part, au sens premier du terme, du grec idyotès, qui signifie original (plateau Robert Morris, jusqu'au 13 mai 2006)... Édouard Levé le fait en procédant systématiquement, quel que soit le thème abordé, à l'effacement de toujours plus d'éléments, à l'épure progressive, pour réduire ou renvoyer chaque image à sa construction archétypale (plateau Samuel Beckett, jusqu'au 13 mai 2006)...

### **karine vonna**

directrice de la Villa du Parc  
centre d'art contemporain \_ annemasse

## valentin stefanoff

sometimes closed is more open than open and open is more closed than closed  
wall installation, 2000

créé en 2000 à l'occasion de son exposition personnelle **open closed** au musée d'art moderne de belgrade, cet énoncé conceptuel questionne l'idée de "société". pour valentin stefanoff, le langage est construit comme un objet rationnel et social, comme un outil de communication entre l'artiste et le spectateur. "sometimes closed is more open than open and open is more closed than closed" à savoir "parfois fermé est plus ouvert que ouvert et ouvert est plus fermé que fermé" invite le spectateur à s'interroger sur la relativité des situations "closed" et "open". bien que construit sur le modèle du célèbre vers "a rose is a rose is a rose" de gertrude stein, l'énoncé de valentin stefanoff n'est pas un *analogon*. installée sur le nouvel espace vitré de la villa du parc, cette œuvre se présente comme une absence de représentation possible. l'expérience esthétique n'est donc plus assujettie à la forme matérielle d'un objet d'art. l'artefact n'est plus central. la démarche de valentin stefanoff s'inscrit certes dans une histoire de l'art, minimal, conceptuel, mais elle s'en distingue : rien à voir avec les statements performatifs de laurence weiner (many colored objects placed side by side to form a row of many colored objects), ni avec le continuum des sentences de jenny holzer (protect me from what i want). comme chez robert barry, (real, reminded, here, somehow...), les mots open et closed fonctionnent chez valentin stefanoff en tant qu'embrayeurs. la différence tient au fait qu'au lieu de les exposer seuls, isolément, stefanoff les associe pour poser un énoncé qui invite à la réflexion. la procédure par laquelle celui-ci donne à voir le lisible, la mise en forme elle-même joue typographiquement avec la transparence et l'opacité. l'alternance de caractères vides et pleins souligne la dimension a priori paradoxale de la proposition.

## biographie

né en 1959 à sofia (bulgarie), valentin stefanoff vit et travaille à paris

### expositions individuelles (sélection)

2005

*au-delà de ce qui est visible*, curateur ruxandra balaci, national museum for contemporary art (mnac), bucarest, roumanie

*phases d'entassement et d'extraction d'un espace limité*, galerie nationale, sofia, bulgarie

2004

*au-delà de ce qui est visible*, nuit blanche, novembre-décembre, projet public, paris

rétrospective vidéo, curateurs karine vonna et georges cazenove, maillon – wacken, strasbourg

2003

*currency*, galerie mabel semmler, paris

2002

*experimental intermedia galerie*, gent, belgique

2000

*open – closed*, musée d'art moderne, belgrade, yougoslavie

1998

*identifications dans l'espace*, ata centre d'art contemporain, sofia, bulgarie

*identifications dans l'espace ii*, galerie luc queyrel, paris

1997

*anonymement*, ata centre d'art contemporain, sofia, bulgarie

*identifications dans l'espace*, galerie luc queyrel, paris

1996

*méthodes d'auto-éducation*, cité internationale des arts, paris

1994

installation 6 x 4 x 16, galerie bernard jordan, paris

centre culturel wittgenstein, vienne, autriche

*les usés*, installation, curator iara boubnova, ancien plovdiv, bulgarie

galerie graficki kolektiv, belgrade, yougoslavie

### **expositions de groupe (sélection)**

2005

*two asias, two europes*, curator gu zhenqing, doulon museum for contemporary art, sanghai, china

*étrangeté en soi*, apollonia échanges artistiques européens, strasbourg

*crossing time, international*, dartington gallery, dartington college of arts, grande-bretagne

2004 - 0.039225, curator magda carnecki, macedonian museum for contemporary art, thessalonique, grèce

2003

*return nature ii*, curator gu zhecunqing nanjing, shenghua arts centre, chine

*one, several, many odyssey*, installation video, musée du cinéma, thessalonique, grèce

*wet contact*, installation vidéo, media art festival, curator marina grzanic, maribor, slovénie

*export -import*, curator maria vassileva, galerie municipale, sofia, bulgarie

2002

*die beherrschung der natur*, curateur harro schmidt, kunsthalle, hanovre, allemagne

*sound and image*, xth festival inner space multimedia art, poznan, pologne

22 biennial, memorial nadejda petrovic, cacak

4ème biennale d'art contemporain, curators iara boubnova, cetinje, montenegro

*face-idenntity*, curator zoran eric, galerie nationale, musée, kraljevu

2001

*in-between-out*, ancien plovdiv, bulgarie

2000

international art forum for video and new media, sofia, bulgarie

engraving 1997-2000, neapolis municipal centres for engraving, thessalonique, grèce

1999

stockholm art fair, galerie luc queyrel

1997

st'art 97-foire d'art contemporain de strasbourg, galerie luc queyrel

intergrafia'97-world award winner gallry, katowice, pologne

1996

festival de la gravure-seoul'96, corée de sud

1995

saga, stand atelier tanguy garric, paris

*autour de valentin stefanoff*, artothèque, montpellier

1994

*n formes-reconstructions and interpretations*, exposition annuelle de la fondation soros

## **roman signer**

helicopter, 1997, installation, collection fmac, genève  
porträtgalerie, 1992, collection frac bourgogne  
das zelt, 1990, courtesy galerie stampa, bâle  
ballon unter eis, collection frac poitou-charentes  
piaggio auf schanze polen, 2003, courtesy art : concept, paris

fan de déflagrations et autres performances explosives qu'il signe en général en solitaire donc en catimini, sans témoin ni public donc backstage, autrement dit sans se donner en spectacle, roman signer n'exp(lose dans le champ de l'art contemporain que des traces, fragments, morceaux choisis de ses (ex)actions : photos, vidéos, installations, etc. souvent classé dans la catégorie de l'idiotie, au sens premier du terme, du grec idiotès qui signifie singulier, original, unique, roman signer est en effet hors norme. modifié chaque jour depuis près de quarante ans, même s'il y a récurrence d'objets (bidons, ballons, camions...) et d'éléments (air, eau, terre, feu, fumée...) dans les *events* qu'il dit sculpter, le projet continu de ce drôle d'helvète consiste à s'amuser, comme un enfant, espiègle évidemment, à fabriquer et à poser ici et là ses bombes et pièges dérisoires, à concevoir et expérimenter des machines et combines qui sentent bon le soufre sinon la poudre, histoire de voir l'effet que ça fait. jusqu'à se faire peut-être un peu peur. l'essentiel étant le plaisir existentiel qu'il prend à faire sans cesse des bêtises. dixit roman signer : "j'ai à disposition certains éléments et je peux les combiner les uns avec les autres. la fusée peut s'associer avec du sable ou de l'eau, le parapluie avec le ballon, etc. c'est comme un langage, avec une multitude de combinaisons. et je tiens à jouer avec le même vocabulaire, en essayant d'être rigoureux. je réduis volontairement mon vocabulaire. mais je ne suis pas un artiste minimaliste. je suis plutôt un artiste "élémentaire". je travaille avec les éléments et les formes qui me paraissent les plus simples".

exemple : détourner un hélicoptère de sa fonction usuelle, l'équiper d'un spray avec télécommande et peindre avec, à la manière de pollock, une série de toiles posées au sol. autres exemples : mettre la tête dans un bidon plein de goudron et le faire exploser pour noircir son autoportrait ; installer dans une tente de camping ce qu'il faut d'explosif, allumer la mèche, sortir vite fait de la tente et courir droit devant vers la caméra qui filme l'explosion ; gonfler un ballon sous une nappe de glace jusqu'à ce que l'un et l'autre éclatent ; projeter dans le vide la fourgonette piaggio déjà utilisée dans d'autres performances... simple sculpteur d'actions, roman signer ne re-trace aucune de ses (ex)actions en mode narration. que la trace se présente en mode vidéo ou via une série de photos, si film il y a, c'est sans suspense ni chute, sans pathos ni morale. dixit marc-olivier wahler : "les travaux de roman signer fonctionnent à l'inverse d'une bombe à retardement. la tension ne précède pas la détonation, elle lui succède. la fumée se dissipe, le spectacle semble fini... s'insinue alors, dans l'esprit du spectateur, un doute, une incertitude. derrière la fumée, derrière l'image donnée paraissent se dessiner des zones instables où la notion de temps se dilate à l'infini, où le réel se réduit en termes de possibilités. concrètement, derrière l'image, il n'y a rien, strictement rien. et c'est dans ce rien que tout se joue, dans ce rien que roman signer laisse entrevoir des réponses qui ne sont qu'au bout de la langue."

## **biographie**

né en 1938 à appenzell, roman signer vit et travaille à saint-gall (suisse)

### **expositions personnelles**

2006

centro galego de arte contemporanea, santiago de compostela, espagne (20 janvier - 31 mars)  
(curator : maria do ceu baptista)

2005

action with water buckets. biennale de venise, italie  
ok. centrum für gegenwartskunst, linz, autriche (curator : genoveva rückert)  
art : concept, paris

2004

roman signer, galerie martin janda, vienna  
roman signer, häusler contemporary, munich  
roman signer, la chapelle de genêteil, chateaugontier

2003

roman signer, stampa, bâle, suisse  
roman signer: recent works, shiseido gallery, tokyo,  
roman signer, the sammlung hauser und wirth, saint gallen, suisse  
roman signer video works, galerija skuc, ljubljana, slovénie

2002

margo leavin gallery, los angeles  
galerie barbara weiss, berlin

2001

camden arts centre, london  
roman signer, installation, synagogue stommeln, pulheim  
kunstmuseum solothurn, solothurn  
roman signer, works 1971-2000, oriel mostyn gallery, wales (avec la collaboration du bonnefanten  
museum de maastricht)  
galerie hauser & wirth, zürich  
butler gallery, the castel kilkenny, ireland  
westfälisches landesmuseum für kunst und kulturgeschichte, münster

2000

bonnefantenmuseum, maastrich, nederland

1999

raum aktueller kunst martin janda, vienne.  
wiener secession, vienne  
pavillon de la suisse, biennale de venise, venise  
galerie hauser & wirth, zürich

1998

art : concept, paris  
galerie barbara weiss, berlin  
the living art museum, reykjavik, island

1997

swiss institute, new york  
roman signer: works, goldie paley gallery, moore college of art and design, philadelphia. travels to  
cranbook art museum, bloomfield hils, michigan  
galerie hauser & wirth, zürich  
the photographer's gallery, londres, grande-bretagne

1996

slunkariki, isafjördur, island

1995

het apollo huis, eindhoven  
künstlerhaus, bremen  
roman signer, travaux 1993/94, galerie stampa, basel  
art : concept, nice

1994

europäisches kultur-zentrum in thüringen, erfurt

1993

raum aktueller kunst, wien  
kunstmuseum, st gallen

1992

fri-art kunsthalle, fribourg  
centre d'art contemporain, le creux de l'enfer, thiers

1990  
galerie lüpke, frankfurt  
american fine art co. (aktion), galerie colin de land, new-york  
centre de gravure contemporaine, gent

1989  
galerie stampa, basel  
galerie gianozzo, berlin  
museum zu allerheiligen, schaffhausen

1988  
kunsthalle st gallen

1987  
roman signer, cabinet, galerie brigitta rosenberg, zürich

1986  
galerie lüpke, frankfurt

1985  
kunstmuseum des kantons thurgau, kartause ittigen  
künstlerhaus, stuttgart

1984  
galerie bob gysin, dübendorf

1983  
atelier galerie, st gallen  
kunstmuseum winterthur

1982  
museum voor hedendaagse kunst, utrecht

1981  
kunsthau zürich  
centrum sztuki, warschau

1980  
künstlerhaus hamburg

### **expositions collectives**

2006  
flick collection, berlin  
jeux divers, musée geo-charles, echirrolles (du 8 février au 20 avril 2006)

2005  
jiro nakayama - roman signer, ecole régionale des beaux-arts de rouen  
swiss made, the art of falling apart - works from the hauser & wirth collection, cobra museum voor moderne kunst, amsterdam, pays-bas  
attention à la marche (histoires de gestes), la galerie, noisy-le-sec  
mais qu'est-ce que tu fluxes ?, organisé par le frac nord-pas-de-calais, ville de dunkerque  
shadow play. shadow and light in contemporary art - an homage to hans christian andersen, kunsthallen brandts klædefabrik, odense, allemagne  
aujourd'hui ou demain, fort saint-andré, villeneuve lez avignon  
burlesques contemporains, musée du jeu de paume, paris

2004  
argosfestival 2004, bruxelles  
busan biennale 2004, contemporary art exhibition, busan metropolitan art museum, busan, corée

2003  
the daimlerchrysler collection, zkm karlsruhe, karlsruhe, allemagne

thin skin. the fickle nature of bubbles, spheres and inflatable structures, chicago cultural center, chicago, usa

2002

the waste land – wüste und eis. ödlandschaften in der fotografie, wiener atelier im augarten, vienna  
house of fiction. sammlung (3), sammlung hauser und wirth in der lokremise st. gallen, st. gallen, suisse

sudden glory: sight gags and slapstick in contemporary art, logan galleries, ccac san francisco campus, u.s.a. (cur. ralf rugoff)

2001

collaborations with parkett: 1984 to now, museum of modern art, cur. deborah wye, new york, usa  
centre pompidou, paris

2000

in between, exposition universelle 2000, hanovre, allemagne.  
the oldest possible memory, sammlung hauser & wirth, lokremise st gallen, suisse

1999

my eye. head over heels. a work of impertinence, musée d'art contemporain de montréal

1998

unfinished history, walker art center, minneapolis, u.s.a.

1997

skulptur. projekte in münster 1997, westfälisches landesmuseum, münster, allemagne

1996

wunschmaschine welterfindung, kunsthalle, vienne, autriche

1995

shift, de appel foundation, amsterdam, hollande  
self-construction, museum moderner kunst stiftung ludwig, 20er haus, wien, autriche

1994

heart of darkness, kröller-müller museum, otterlo

1989

ressource kunst. die elemente neu gesehen,  
künstlerhaus bethanien, berlin; staatsgalerie, saarbrücken; mücsarnok, budapest; künstlerwerkstätten,  
münchen

1987

documenta 8, kassel

1976

37. biennale, venezia

## **bibliographie**

signer roman : aktion mit einer zündschnur. st. gall, suisse. 1989

signer roman , arbeiten, projekte, aktionen. st gall, suisse, 1983

signer roman : zeichnungen. st gall, suisse, 1981

signer roman : objekte/zeichnungen 1971-1978. st gall, suisse, 1978

max, roman signer : explosion. poschiavo, suisse/lucerne, suisse, édition periferia, 1995

lienhard marie-louise, roman signer : bilder aus super-8 filmen 1975-1989, zurich: helmhaus, offizin, 1992

schatz corinne, roman signer : skulptur, verlag vexer st. gall, 1988

roman signer, o.k. centrum für gegenwartskunst oberösterreich, linz, wien : folio verlag, 2005, 114 pages

roman signer, le carre, (ed.): chapelle du genêteil, château-gontier, 24 avril-20 juin 2004

unterdörfer, michaela (ed.), roman signer. sammlung hauser und wirth, ostfildern: hatje cantz verlag, 2004

installations ii l'empire des sens, thames & hudson, paris, 2004.

roman signer werkübersicht 1971-2002 band 1-3, unikate zürich, verlag der buchhandlung, walther könig, cologne, 2003, coffret de 3 volumes.

densité + - 0, édition école nationale supérieure des beaux arts, 2004, pages 118 à 122

higuchi, masaki / kohno, haruko (hrsg.), roman signer. recent works, tokio: shiseido corporate culture department, 2003

jouannais jean-yves, l'idiotie, éditions beaux arts magazine, août 2003, pages 130, 227, 228, 230, 231 et 236, isbn 2-84278-431-6

good, paul: zeitskulptur – time sculpture, roman signers werk philosophisch betrachtet – roman signer's work in philosophical perspective, zürich: édition unikate/köln: verlag der buchhandlung walther könig, 2002

galbraight, heather (hrsg.), roman signer, london: camden arts centre, 2001

stadt pulheim – kulturabteilung (hrsg.), roman signer. installation. köln: verlag der buchhandlung walther könig, 2001

unterdörfer, michaela (hrsg./ed.): roman signer. installation im wasserturm, köln: oktagon, 2001

weadick, nathalie (hrsg.), roman signer, kilkenny: butler gallery, 2001

kunstmuseum solothurn / landesmuseum nordrhein westfalen (hrsg.), roman signer. zeichnungen, köln: oktagon verlag, 2001

rugoff ralph, "falling with style", in sudden glory, cat. publié à l'occasion de l'exposition sudden glory: sight gags and slapstick in contemporary art, logan galleries, ccac san francisco campus, u.s.a. (cur. ralf rugoff), ed. ccac.

flécheux céline, "roman signer", in collection 1989/1999, frac provence-alpes-côte-d'azur, éditions actes sud, 2000, pp. 306-307.

wahler marc-olivier, "roman signer; deux sculptures avec hélicoptères", 5, 6, 7, 8, 9, 0 - can, catalogue du centre d'art de neuchâtel, can, 2000, pp. 112-115.

van grevenstein alexander, roman signer, bonnefantenmuseum maastricht, éditions bonnefantenmuseum, 2000, pp. 1-19.

beausse pascal, "roman signer", extraetordinaire, le printemps de cahors, éditions actes sud, 1999, pp. 82-83 et p.116-117

vogel sabine b., roman signer-dynamics and dynamite, secession, wien, éditions secession, 1999, p. 32.

bitterli konrad, roman signer, biennale di venezia 1999, office fédéral suisse de la culture, berne, éditions verlag unikate, zurich, 1999, 93 p.

ardenne paul, "roman signer", art grandeur nature, parc départemental de la courneuve, seine-saint-denis, mai-sept. 1998, pp. 22-23. chalouin

françoise, "roman signer", fin xxe, 1983-1995, douze ans d'acquisition d'art contemporain en poitou charentes (cat. français), 1995, pp. 228-231.

lienhard marie-louise, roman signer : skizzen, aarau, suisse : forum schlossplatz, 1995.

rothamel jörk, roman signer : installationen; erfurt, allemagne : europäisches kulturzentrum in thüringen, 1994.

keller-schweiser elizabeth, roman signer : nicht ausgeführte projekte für de öffentlichen raum.typton publication 12. st gall, suisse: vsg verlagsgemeinschaft, 1994.

gateau laurence, roman signer : mon voyage au creux de l'enfer. entretien de peter liechti, thiers, france : centre d'art contemporain, 1993. (bilingue anglais-français).

dreckmann ute, roman signer : aktion mit 14 fässern, castrop-rauxel, allemagne : forum castrop-rauxel, 1993.

bitterli konrad, tittel lutz, wäspe roland, roman signer, skulptur, catalogue raisonné, munich : oktagon, 1993.

obrist hans-ulrich, roman signer, dübendorf, suisse : galerie bob gysin, 1991.

obrist hans-ulrich, "roman signer", transformations, édité par l'amam - genève en collaboration avec pro helvetia fondation suisse pour la culture. 1990, pp. 20-22. (texte repris du discours prononcé au vernissage de l'exposition "roman signer - skulpturen", museum au allerheiligen, schaffhausen 1989).

tittel lutz, roman signer : schnelle veränderungen-fast changes, stuttgart, allemagne : künstlerhaus stuttgart, 22 juin-13 juillet 1985.

kotte wouter, roman signer; utrecht, netherlands : museum hedendaagse kunst, 1982.

mack gerhard, kritisches lexicon der gegenwartskunst. issue 30, 15. munich : verlage weltkunst und bruckmann, 1995.

signer roman, roman signer : filmstallationen-30 filmische protokolle von experimenten und naturprozessen, st gall, suisse, 1981.

faessler peter, museumsbrief 40. st gall, suisse : kunstmuseum st gallen, 1980.

roman signer : zeichnungen 1974-1976. frauenfeld, suisse : édition stäheli und thoma, 1976.

faessler peter, roman signer, bernhard tagwerker, gemeinschaftsarbeiten. st gall, suisse : galerie und édition buchmann, 1975.

hengartner alois, roman signer, galerie wilma lock, st gall, suisse, 1973

## **anne-julie raccoursier**

effaroucheur

projection vidéo, 8'30", 2005

*l'effaroucheur* est un appareil acoustique qui sert à éloigner les oiseaux en émettant des sons électroniques. ces sirènes ou hurleurs de technologie numérique sont utilisés notamment aux abords des aéroports, afin de tenir les oiseaux éloignés des réacteurs des avions et des pistes d'atterrissage. cela étant, la vidéo *l'effaroucheur* ne montre ni sirènes ni oiseaux, ni avions ni aéroports. anne-julie raccoursier a choisi de coller au contraire la bande son de cet étrange chant des sirènes hors contexte, sur des images calmes et muettes de constructions vides, verrouillées de bois et de béton, qui émergent dans le massif alpin. le seul acteur visuel semble être un élévateur qui s'abaisse et s'élève à nouveau. ces images filmées dans les alpes françaises rappellent des bunkers, des installations industrielles abandonnées, le tourisme, le *heimat style*, le style local, des architectures fascistes, des villes fantômes de westerns, des banlieues désertées...le son de *l'effaroucheur* qui accompagne cette cité, tel un instrument d'influence sonore ou de suppression, l'imprègne d'une inquiétante ambiance post-utopique.

### **biographie**

née en 1974 à lausanne, anne-julie raccoursier vit et travaille à genève et lausanne

### **expositions, festivals, conférences**

2005

*enter*, kunstmuseum thun

*les urbaines*, programme de projection à la cinémathèque de lausanne

*helden heute*, centre pasquart, bienne

*swiss folks*, galerie edward mitterrand, genève

swiss art awards, bâle

2004

*first person, videos de los angeles y de la ciudad de mexico*, centro de la imagen, mexico city

*swiss art videolobby*, cac, vilnius, lithuania

*technika radica's powering up/powering down conference*, ucsd, san diego

*artexpo 2004*, centro morelia, michoacan, mexico

*sala de arte publico siqueiros (saps)*, mexico city

2003

compétition, *10ème biennale de l'image en mouvement*, centre pour l'image contemporaine,

saint-gervais genève

*swiss art videolobby, 10ème biennale de l'image en mouvement*, centre pour l'image contemporaine,

saint-gervais genève

dampfzentrale, video festival, berne

*death & co.*, garash galleria, mexico-city

*waxy broadcasts, no anchor*, c-level, los angeles

*tout doit disparaître*, galerie donzévansaanen, lausanne

*critical studies showcase*, skylight bookstore, los angeles

2002

dampfzentrale, video festival, berne

2000

*orchestral transport, les urbaines*, galerie espace flon, lausanne

*on board*, centre pour l'image contemporaine, st-gervais, genève

1999

exposition du concours du fond cantonal de décoration de genève, genève

1998

*environ 27 ans...peut-être un peu plus*, exposition et publication, avec la collaboration de p. boudry and m. anderfuhren, palais de l'athénée, sous-sol, genève

## **édouard levé**

fictions, 2005

photos, 2005

Édouard Levé inaugure le Plateau Samuel Beckett avec une sélection de photographies issues de ses séries "Rêves reconstitués", "Actualités", "Quotidien", "Rugby" et "Pornographie", avec une toute nouvelle série de dix photos intitulée "Fictions" et avec une série de dessins préparatoires rarement exposée à ce jour. Cette exposition à caractère monographique permet d'appréhender dans la continuité une œuvre dont l'évidente cohérence, conceptuelle et formelle, tient au fait que l'artiste procède systématiquement, quel que soit le thème abordé, à l'effacement de toujours plus d'éléments, à l'épure progressive, pour réduire ou renvoyer chaque image à sa construction archétypale. Concrètement, Édouard Levé procède par reconstitution. Ses modèles rejouent des situations sociales, politiques, sportives, oniriques, pornographiques, inspirées d'images préexistantes. Au départ, les rêves qu'il reconstitue sont les siens : "Je choisis des rêves, dit-il, dont ne me reste qu'une image arrêtée. J'écarte donc ceux qui se présentent comme des films avec une narration, un début et une fin." Après quoi, il s'efface, il quitte sa propre intimité et commence à travailler l'inquiétante étrangeté des images qu'il arrache à l'actualité, photos de presse généraliste ou de magazines spécialisés qu'il classe et archive : "Une fois ce travail de documentation réalisé, explique-t-il, j'ai cessé de regarder ces photographies pour en oublier les singularités. Quelques semaines plus tard, j'ai dessiné de mémoire une image qui résumerait chaque type d'événement. La mémoire est un bon filtre, elle élimine les détails superflus." Reconstitution après reconstitution, Édouard Levé soustrait, élimine, gomme effectivement, dans le champ de ses photos de plus en plus d'indices, signes, accessoires, informations. Sur des fonds neutres, monochromes, gris ou noirs, les visages des acteurs sont inexpressifs, les costumes deviennent uniformes, jusqu'à faire d'eux des personnages interchangeable et non plus des sujets singuliers. Et dans "Fictions", sa dernière série, Édouard Levé élimine cette fois la couleur : "Sur fond noir et sol noir, des personnages habillés en noir se livrent à des actions collectives dont le sens nous échappe (...) Les modèles sont de tous âges. L'harmonie noire des vêtements sobres efface les signes sociaux. Difficile d'identifier le lieu (studio noir), ou l'époque (pas d'indices temporels, usage de l'argentique noir et blanc). À l'issue de ces neutralisations, reste le potentiel fantasmatique du hors-champ narratif : quelque chose qui précède ou suit le moment de l'action, et dont on ne voit qu'un fragment. Une pièce du puzzle est donnée, il faut reconstituer ce qui manque." L'auteur place le regardeur dans une situation qu'il affectionne lui-même en tant que spectateur : "Moins je comprends une œuvre, plus elle me plaît ».

### **biographie**

né en 1965, édouard levé vit et travaille à paris

### **expositions personnelles**

2004

*Reconstitutions*, Musée des Beaux-Arts, Tours, Dans le cadre du festival Images au centre 04

2003

*Reconstitutions*, Galerie Loevenbruck, Paris

2002

*Angoisse*, Chapelle des Pénitents Bleus, Narbonne

2001

*Angoisse*

2000

*Immanence*, Série des rêves reconstitués

## expositions collectives

2006

*Sometimes closed is more open than open and open is more closed than closed*,  
Villa du Parc, Centre d'art contemporain, Annemasse  
*Dormir, rêver... et autres nuits*, Galerie du second étage, CAPC,  
Musée d'Art Contemporain, Bordeaux

2005

*La nuit décalée*, Palais de Tokyo, Paris  
*WA, Surface d'autonomie temporaire*, Palais de Tokyo, Paris  
*A table(s)*, Domaine de Chamarande, Chamarande  
Lancement de la revue MU, Eof, Paris  
*Pornographie* (vidéo-performance), Auditorium pera la musica, Rome

2004

ARTISSIMA, Group Show, Turin, Italy  
Exposition Communes Images, Le Forum, Blanc Mesnil

2003

*Oxymory*, FRAC Basse Normandie, Caen  
*Collectif Mix*, Palais de Tokyo, Paris

2002

*Manifeste, conneXe 02*, Belleville, Paris  
*La Cuite*, Galerie Martagon, Malaucène  
*Dans la peau d'une femme*, Galerie Loevenbruck, Paris  
*Pornographie*, Palais de Tokyo, Paris  
*Actualités*, Galerie Eric Dupont, Paris  
*Actualités*, Galerie EOF, Paris  
Exposition Collective, Galerie Loevenbruck, Paris

2001

*Angoisse*, La Périphérie, Malakoff  
*Les locataires*, Ecole des Beaux-Arts de Tours, Tours

2000

*Immanence*, Bourges  
*Rêves Reconstitués*, Galerie Anton Weller, Paris  
*Les jeux d'esprit*, La Beauté, Avignon  
*Rêves reconstitués et Homonymes*

1999

*Homonymes*  
*Rêves Reconstitués*, Galerie EOF, Paris

## **christophe cuzin**

léger décalage, 2005

peinture in situ, le principe est de peindre un mur mais d'en faire glisser ou pivoter le dessin, la couleur et l'inclinaison du travail se décident sur le site.

au commencement, christophe cuzin a une formation de mécanicien-monteur (1972-74). lorsque qu'il choisit de faire ensuite l'apprentissage de l'art (1974-82), il y a déjà dans sa démarche une forme de décalage. depuis 1986, toutes les interventions picturales qu'il a signées — tableaux, murs, façades, plafonds, vitraux, trottoirs... — répondent à un ensemble de contraintes formelles qu'il se fixe lui-même. un véritable protocole, un parti pris à la fois technique et esthétique, qui arrête le choix des matériaux (peinture acrylique industrielle) en même temps que les modes d'intervention in situ. qu'il s'applique à la surface du tableau, comme au tout début de sa pratique, ou à l'espace même du lieu d'exposition, lieu dont il va modifier certains paramètres avec le vocabulaire plastique minimal qui est le sien, ce parti pris d'objectivation induit plus qu'un écart ou une distance à l'égard des composants traditionnels de la pratique picturale — expression de l'intériorité, exaltation des qualités propres au médium pictural — il va jusqu'à les nier. pour lui, la peinture est avant tout affaire de dessin, c'est à dire d'inscription dans un espace, et de couleur, c'est à dire de transcription et de création de la lumière. "lumière, couleur, forme ; chaque fois, explique le critique d'art hervé laurent, les données plastiques dérivées du langage pictural sont exploitées dans un contexte élargi aux données architecturales du lieu qu'elles servent à réinterpréter." aujourd'hui, ce lieu de l'art élargi par christophe cuzin peut être aussi bien un lieu de vie (forum de l'école d'architecture de lille, librairie du musée de la ville de paris) qu'une abbaye (corbigny), un parking (paris), une mairie (façade de l'hôtel de ville de vitry-sur-seine) ou encore une galerie, un white cube, un musée (antibes), un frac (normandie), un centre d'art (villa du parc). chaque fois, c'est en fonction des caractéristiques spatiales et architecturales du site que christophe cuzin intervient pour le "remettre en scène", le redessiner de manière légèrement décalée, intérieurement ou extérieurement, pour une durée tantôt éphémère, tantôt pérenne. pour inaugurer la véranda de la villa du parc, christophe cuzin a choisi de "déranger" l'orthogonalité tranquille de l'architecture en lui superposant un ensemble de tracés obliques et monochromes. un rouge volontairement pompier, au sens sapeur du terme, que l'on retrouvera également sur le crépis de la façade est de la villa ainsi que sur une "fausse cloison" dans l'espace robert morris par ailleurs occupé par roman signer.

### **biographie**

né en 1956 à saint siméon de bressieux (isère), christophe cuzin vit et travaille à paris

### **expositions personnelles (sélection)**

2005

*attention travaux*, musée picasso, antibes

*référents*, institut français de freiburg

*super héros*, 77 rue saint martin paris

c.a.c. chapelle de geneteil chateau-gontier

2004

galerie de prêt de l'artothèque de caen

*drapeaux*, c.a.c. le quartier, quimper

*référents*, institut français, innsbruck

triangle, rennes

*perpendiculaire au sol*, c.r.e.d.a.c., ivry-sur-seine

2003

*référents*, bibliothèque nationale paris

*fassaden*, institut français de cologne, köln

2002

29 rue du louvre, paris

pierogi gallery brooklyn, new york

c/° n.guey, marseille

2001

*collins-cuzin*, halles de villefranche de rouergue  
*lieu commun*, institut français de brême  
galerie mire, genève  
*mur-sol-plafond*, mairie de caen

2000

*mur-sol-plafond*, f.r.a.c. basse normandie, caen  
*mur-sol-plafond*, arthotèque, caen

1999

école des beaux arts, rouen  
galerie le linéaire, romans  
espace champagne, école d'art & de design, reims

1998

centre d'art contemporain de la ferme du buisson, noisiel

1997

école d'art de belfort  
galerie wazoo, amiens  
galerie de l'école des beaux arts de valence  
m.a.c.c., fresnes

1995

la manufacture le mans

2000- 1998- 95- 94- 93- 91- 1989

galerie bernard jordan paris

### **expositions collectives (sélection)**

2005

*plein pot*, la générale, paris  
f.i.a.c. atelier eric seydoux paris  
*la couleur, quoi d'étonnant*, sélest'art, biennale de sélestat  
"étienne bossut-christophe cuzin", abbaye de corbigny pour le c.a.c. de pougues les eaux  
*à l'école d'une maison*, atelier cantoisel joigny  
*l'odeur brusque des fleurs*, la suite, château thierry  
*lumières contemporaines*, centre international du vitrail chartres  
*n'importe qui peut apprendre à dessiner*, école des beaux arts de valence

2004

kunstmesse linz landes, galerie bernard jordan  
*peinture migrante*, école supérieure des beaux-arts du mans  
f.i.a.c., atelier eric seydoux, paris  
neue museum, nürnberg  
*pose sur papier*, galerie bernard jordan paris  
*xviii-xxi*, atelier cantoisel joigny  
*art mode d'emploi* (choix du frac), artothèque d'auxerre  
*si jamais un corps étranger*, l'impasse paris  
*le grand huit*, cac le vallon du villaret bagnols les bains  
galerie mathieu, lyon  
f.i.a.c., galerie bernard jordan, paris

2003

*échelle un*, l'impasse paris  
*ready made color*, passerelle brest  
*en verre & contre mur*, atelier cantoisel, joigny  
*le mois de l'estampe*, galerie bernard jordan, paris  
*entre*(laps, station mir, hérouville saint-clair  
*slots*, kunsthall de liestal, suisse  
carré saint-vincent, orléans

## **commandes publiques**

1997

trois sculptures pour trois halls d'immeuble de l'opac de paris  
au 31-33-35 de la rue baron-leroy 75012, paris

1999

vitraux, couleurs des murs, mobiliers de la nef & du chœur de l'église de lognes,  
ministère de la culture & ville de lognes vitraux pour la mairie de croissy sur seine

2000

tapis pour le grand réfectoire de l'abbaye aux hommes, mairie de caen

2001

tapisserie aux gobelins pour le mobilier national

2002

65 rideaux pour les vitrines de la ligne 14 du métro parisien pour la r.a.t.p.

2004

drapeaux pour la façade du centre d'art contemporain "le quartier", quimper  
salle de prêt de l'artothèque, caen

2005

hall de l'école d'architecture, lille  
parking paul klee, paris 13ème

## **collection publiques**

2004

oberoesterreichisches landermuseum, linz  
musée picasso, antibes  
musée matisse le château-cambresis  
f.r.a.c. bretagne  
europaisches patemtamt, münchen  
neues museum, nürnberg  
centrum beeldende kunst  
f.m.a.c. paris

2003

fonds municipal de la ville d'auxerre  
fonds régional d'art contemporain, bretagne

2001

musée d'art moderne de la ville de paris  
fonds national d'art contemporain, paris  
musée zadkine, paris

2000

arthotèque, caen  
arthotèque du limousin, limoge  
arthotèque, annecy

1998

musée d'art et d'histoire, belfort  
fonds régional d'art contemporain de basse normandie, caen

1997

fonds d'art contemporain du val de marne, créteil  
musée d'art contemporain, saint étienne

1993

fonds municipal d'art contemporain, paris  
wyzsza szkola pedagogiczna plastycznco olsztyn, pologne

1990  
arthotèque du c.r.d.p., créteil

1989  
fonds régional d'art contemporain de franche-comté, dôle

1998  
fonds national d'art contemporain, paris

### **bibliographie (sélection)**

2005  
*carte blanche à pierre wat*, pierre wat & entretiens pierre wat, stephane bordarier & c.c. pour le catalogue des expositions aux écoles des beaux-arts de tours & de bourges

2002  
*comment s'appelle la partie immergée de l'iceberg ?*, catherine perret & entretiens claire lerestif & c.c. pour le catalogue des expositions de la maison populaire de montreuil- sous-bois de l'année 2002  
*christophe cuzin : la geometrie éclairée*, jean-pierre maillard pour xyz (revue de topographie) n°90

2001  
*lignes de mire*, véronique bouruet-aubertot pour beaux-arts magazine n°208  
*bruno carbonnet /christophe cuzin*, caroline smulders pour art press n°272  
francoise cohen pour le catalogue de l'expo *bruno carbonnet / christophe cuzin*, carré d'art de nîmes  
entretien francoise cohen / christophe cuzin pour le petit journal de l'exposition *bruno carbonnet / christophe cuzin* au carré d'art de nîmes  
harry bellet dans *le monde* du 3 janvier  
michèle leloup, *vitraux-les nouveaux maitres de la lumière* pour l'express du 2.8.01 "architectures de lumière –vitraux d'artiste", édition marval

2000  
entretiens jean-claude legouic / christophe cuzin pour *ligeia* n°37-38-39-40  
anne dagbert pour *ligeia* n°29-30-31-32  
isabelle renaud-chamska pour *chroniques de l'art sacré* n°66  
carine soyer *totalelement culte* pour jalouse n°38  
entretien anne durez / christophe cuzin pour *02* n° 16 p. 12 & 13  
dominique blanc pour *connaissance des arts* n°575  
gilles rousvoal pour le journal de la commande publique éd. drac îles de france  
éric de chassey pour le journal de la commande publique, éd. drac île de France  
jean-charles vergne pour le catalogue de l'exposition *pintura*, frac auvergne, p. 24-25

1999  
mathieu janin, *l'église se dévergonde*, pour le parisien du 12.8.99  
*la pudeur : descriptif*, camille morineau pour le catalogue "abstraction,abstractions–geometrie provisoire" musée d'art moderne de saint-étienne, p. 94-97

### **écrits**

1996, *peindre ?*, éditions positions avec antoine perrot et claude briand-picard  
1999, porte-folio autoédition conversation avec stéphane bordarier & c.c.

## **pierre charpin**

slice, 1998

2 fauteuils et 5 poufs, collection fnac (fonds national d'art contemporain)

formé aux beaux-arts de bourges, passé par le studio milanais de george sowden (ex-membre du groupe radical italien memphis) au milieu des années 90, pierre charpin a réalisé depuis de remarquables collections de mobiliers et objets pour algorithm, via et post-design. entre autres grands labels producteurs. soulignés le plus souvent de quelques traits de couleurs franches, pures et vives ses meubles se présentent comme des espaces autonomes, îles, îlots ou archipels, quel que soit l'espace dans lequel ils sont installés. aux outils dits de cao, pierre charpin a toujours préféré le crayon, la page blanche, le dessin. couleurs, volumes, lignes, usages : rien n'est laissé au hasard par ce designer efficace, toujours en quête de simplicité formelle plutôt que de prouesses techniques. l'objet complexe n'est pas son objectif. il joue avec et non contre les matériaux et matériels qu'il utilise. vases, luminaires, étagères, tables, canapés, etc. : tout ce qu'il signe depuis dix ans est en même temps sobre et puissant, subtil et tranquille. il laisse l'utilisateur libre de susciter sa propre fantasmagorie. il se méfie du système industriel. trop vorace, expéditif et consumériste : "je tente, dit-il, de transmettre des messages délicats et sensibles qui ne vont pas de pair avec la grande diffusion immédiate". il enseigne depuis 1998 aux étudiants de l'école d'art et de design de reims la subtile approche du projet par le doute, l'humilité, l'expérience et l'exigence. il a été élu créateur de l'année 2005.

### **biographie**

né en 1962, pierre charpin vit et travaille à ivry-sur-seine  
plusieurs de ses pièces ont fait l'objet d'une acquisition par le fond national d'art contemporain (fnac) et par le centre georges pompidou (mnam)

2004

édition par montina de la console basello, du porte vase basellino, et de la petite table basketup  
lauréat du concours du projet d'une carafe à eau en verre pour la société anonyme de gestion des eaux de paris  
édition par venini du vase boa

2003-2004

invité par le craft (centre de recherche sur les arts du feu et de la terre) pour la recherche et la conception d'une série d'objets en céramique décorée

2003

édition par venini des vases orlo et triplo (sélectionné pour le compaso d'oro 2005)  
conception d'un boîtier pour le livre *troubles de la vue*, édité à 35 exemplaires, par les éditions toluca

2002

exposition personnelle *stands* à la design gallery milano  
meuble étagère adorno, cabinet girotondo, miroirs quadro édition zanotta edizioni, zanotta  
petites tables basketino, basketto, baskettone, édition montina  
scénographie de l'exposition *jacqueline kennedy, les années à la maison blanche et les sixties mode d'emploi* au musée de la mode et du textile, union centrale des arts décoratifs, paris

2001

exposition collective « janvier » à la galerie chez valentin  
conception d'un ensemble de modules présentoirs, d'assises et de miroirs pour hedi slimane / christian dior homme  
exposition "torno subito / pierre charpin au circa 1998-2001" présentée à la galerie des curiosités du musée des arts décoratifs de paris

2000

exposition personnelle à la galerie kreo, paris  
exposition collective à la galerie chez valentin, paris  
réalisation à vallauris de céramiques exécutées dans l'atelier de jacques bro et présentées au musée de vallauris lors de l'exposition « deux designers à vallauris » puis à la galerie kréo

1999

exposition personnelle à la galerie de/di/by, paris

1998

édition du fauteuil slice par brunati et du miroir om par nomade

invité par le cirva (centre international de recherche sur le verre et les arts plastiques à marseille) pour réaliser (1998 / 2001) une série d'objets en verre

présentation à la biennale de design de saint-étienne d'un projet de petite voiture réalisé l'année précédente dans le cadre d'un workshop à l'école des beaux-arts

enseignement à l'école d'art et de design de reims depuis cette date

1997

séjour à milan effectué grâce à une allocation de séjour à l'étranger, attribuée par l'afaa (association française d'action artistique)

édition d'un ensemble de douze meubles présentés à la galerie post design, milan

participe à l'exposition « made in france » au centre georges pompidou, paris

1996

commissariat, participation et conception du catalogue de l'exposition « assembled in ivry » au credac (centre d'art contemporain d'ivry sur seine)

conception de cinq meubles d'assise pour la collection tropicale de la maison du meuble créole, île de la réunion

1995

carte blanche du via

1993-1994

séjour à milan. collaboration avec george sowden (designer)

1993

réalisation de prototypes de meubles financés par une allocation de recherche du fiacre (fonds d'incitation à la création / ministère de la culture et de la communication)

1990

exposition personnelle à la galerie nestor perkal, paris

1988

édition d'objets en métal argenté par algorithme, paris

m é d i a t i o n

## **visites, rencontres, etc.**

### **visites commentées tout public**

mardi 11 avril à 18h30, vendredi 12 mai à 12h

### **visite commentée spéciale adhérents de la Villa du Parc**

date à définir

### **visites pour les scolaires et les groupes**

contact : Valérie Benedetti, Michel Delajoud et Marie-José Muller-Llorca  
information et réservation : 04 50 38 84 61 / mediation@villaduparc.com

### **conférence d'Édouard Levé**

en partenariat avec l'École des beaux-arts du Genevois

mardi 28 mars à 18h30 à l'ÉBAG

site d'Annemasse - 26, rue des Glières 74100 Annemasse

information et réservation : 04 50 38 84 61 / mediation@villaduparc.com

### **les dîners de la Villa du Parc**

en présence d'Édouard Levé

mardi 28 mars à 20h à la Villa du Parc

information et réservation : 04 50 38 84 61 / karinevonna@villaduparc.com

### **documentation**

revues, catalogues, dossiers, vidéos, etc.

consultables sur place aux heures d'ouverture de la villa du parc

## horaires, tarifs, etc.

### **exposition**

sometimes closed is more open than open and open is more closed than closed  
du 10 mars au 13 mai 2006

### **vernissage**

vendredi 10 mars à 18h30  
en présence des artistes

### **ouverture**

mardi, mercredi, jeudi et samedi de 14h à 18h30,  
vendredi de 12h à 18h30

### **fermeture**

dimanche, lundi et jours fériés

### **tarifs**

accès libre

### **pornographie**

performance signée édouard levé  
lundi 27 mars à 19h30 à château rouge théâtre d'annemasse  
dans le cadre de l'ouverture du festival dansez ! 06  
(entrée gratuite)

### **coordonnées**

villa du parc centre d'art contemporain  
12 rue de genève 74100 annemasse  
tél. + 33 (0)450 38 84 61  
fax. + 33 (0)450 87 28 92  
mail. [info@villaduparc.com](mailto:info@villaduparc.com)  
[www.villaduparc.com](http://www.villaduparc.com)